

加州救濟補助計劃

COVID-19
小型企業培訓





議程

- 1 | 關於補助計劃
- 2 | 申請要求
- 3 | 不合格企業
- 4 | 補助資金適用範圍
- 5 | 申請流程
- 6 | 所需材料
- 7 | 總結
- 8 | 聯繫人



NorCal SBDC Network

Central California SBDC Network

Los Angeles SBDC Network

Orange County Inland Empire SBDC Network

San Diego Imperial SBDC Network



CAReliefGrant.com

第一輪申請開始日期：12月30日，星期三，早6時至1月8日，星期五，晚11：59

關於補助計劃

- 加州小型企業中保辦公室撥發了**4.75**億美元，將由Lendistry作為仲介分發，Lendistry指定的第三方（"合作夥伴"）將提供其他支援
- 預計分以下兩批分發資金
- 第一批——約**2.375**億美元
- 第二批——約**2.375**億美元
- 本計劃不遵循先到先得原則
- 每一輪申請的申請介面將對仍在存續的盈利與非牟利機構開放
- 每家企業可獲得最高**2.5**萬美元的補助資金
- 企業年營收不得低於**1,000**美元，不得高於**250**萬美元

補助資金結構

可申請企業營收	每家企業可得補助金額
年營收1,000–100,000美元	\$5,000
年營收100,000（不包含）– 1,00,000美元	\$15,000
年營收1,000,000（不包含）– 2,500,000美元	\$25,000

小型企業及小型非牟利機構定義

小型企業：

"小型企業"指獨資企業、獨立承包人、**1099**雇員、和/或根據最近期的報稅表（**2018**或**2019**年）年營收不高於**250**萬美元的已註冊的"營利性"商業實體（例如股份公司、小型企業股份公司、有限責任公司、合夥企業）；

企業年營收不低於**1,000**美元

小型非牟利機構：

"小型非牟利機構"指**501(c)(3)**或**501(c)(6)**非盈利實體，根據其最近期的**990**報表（**2018**或**2019**年）年營收不高於**250**萬美元；

企業年營收不低於**1,000**美元；

非牟利機構實體類型包括股份公司、有限責任公司、信託、或未經註冊公司

申請要求

- 需符合「合格小型企業」定義（見「定義及其他資訊」）
- 至少自**2019年6月1日**以來運營的企業或非牟利機構
- 企業必須受到來自**COVID-19**疫情以及健康和 safety 限制措施的影響，例如因**COVID-19**疫情運營被打斷或停業
- 申請者如果有多個商業實體、連鎖、店面等不同運營位置，不能重複申請補助資金，只可以最高營收的合格小型企業申請一次
- 企業需提供營業材料，以及可接受的身份證明檔（政府頒發的印有照片的ID）

營收認證

營收的確認依據IRS報稅表對於「毛銷售」的定義（不包含任何退貨或折讓），在報稅表中體現為：

- 條款**1.c**對於**Form 1120**（股份公司所得稅申報）和**Form 1120S**（小型企業股份公司所得稅申報）的規定；
- 條款**3**對於**IRS Schedule C**對只有一名成員的有限責任公司和獨資企業的規定；
- 條款**1.c Form 1065**對於合夥企業的規定；
- 條款**1.c**和條款**2**對於**Schedule F**農牧業企業的規定；
- 條款**12**對於**Form 990**非牟利機構的規定。 **Schedule E**此處不適用。

不合格企業

- 在加州無任何具體位址的企業
- 未註冊為**501(c)(3)**或**501(c)(6)**的非牟利機構
- 政府組織（印第安人部落除外）
- 主要從事政治或政治說客活動的企業
- 被動企業（沒有重大參與貿易或商務工作）、投資公司
- 教堂及其他宗教組織
- 主要從事放貸的金融企業
- "關聯"企業（定義見**13 C.F.R. § 121.103**）
- 從事違反聯邦、州或地方法律的任何非法活動的企業
- 從事淫穢色情活動的企業
- 從事任何在社會層面具有不良影響的或具有掠奪性的活動的企業
- 限制贈與的企業（出於產能原因的除外）
- 投機企業
- 企業持股超過**10%**的股權人在過去三年內受到民事處罰，或開始執行緩刑或假釋

資金用途

合格的資金用途

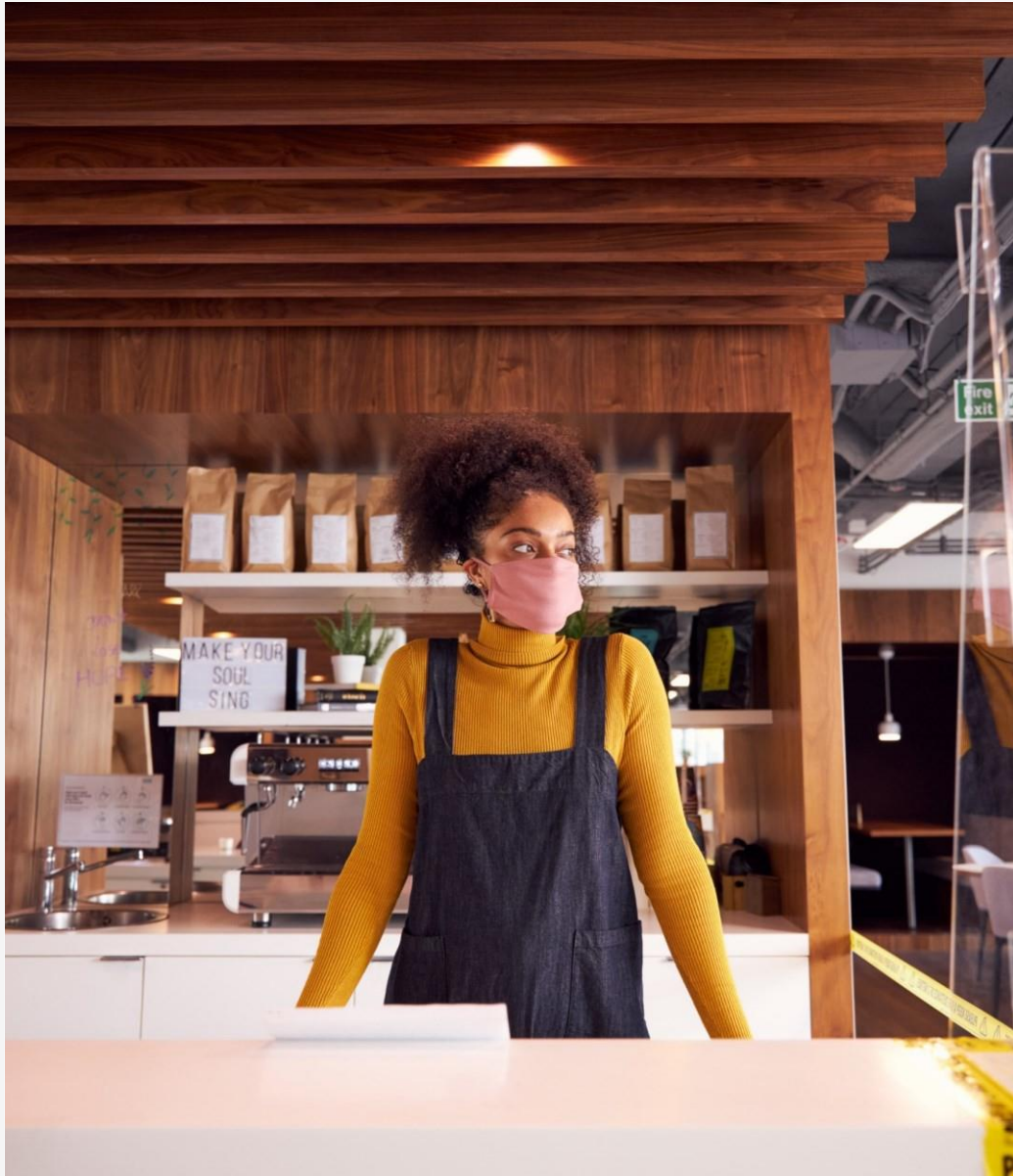
資金只可用於由於COVID-19疫情以及健康和安全管理措施而產生的成本，例如因COVID-19疫情運營被打斷或停業導致的成本。以下為補助資金合格的用途——

- 全部僱主的開支，包括就業稅、醫療保險、帶薪病假或家庭休假、保險費
- 營運資金、運營成本（包括租金、水電煤、按揭貸款本金及利息但不包括提前償還）、2020年3月1日之前產生的債務還款（本金和利息）
- 由於加州州政府指示的COVID-19疫情健康和安全管理措施和企業停業而導致的部分或徹底關停的企業，在重啟運營時產生的成本
- 為遵守聯邦、州或地方政府指導企業復工時所需的安全條例而帶來的成本，包括但不限於設備、有機玻璃隔斷、戶外就餐、個人防護用品、COVID-19檢測，以及員工培訓開支
- 任何其他的與COVID-19有關，且未被其他（同期的）補助資金、可免除貸款或其他聯邦、州、縣市的救濟計劃所覆蓋的開支

不合格的資金用途

• 用於州政府撥款部分的Medicaid（聯合醫療補助計劃）的人力開支；

- 員工獎金及遣散費；
- 稅款；
- 訴訟和解；
- 與COVID-19影響無關的個人及其他開支；
- 保險已經覆蓋的損害修理開支；
- 向捐助者報銷的捐贈物品或服務的開支。



申請流程

關於申請

總覽

一共有幾輪申請？

共有兩輪申請。我們會審查申請是否合格，在每輪申請結束後批准補助資金的發放。

我需要每輪都申請嗎？

不需要。如果你已在申請期內提交過完整的申請且符合申請條件，卻沒有在第一輪申請中獲得補助資金，你的申請將自動進入第二輪申請。

加州救濟補助項目申請提交和資金發放的關鍵日期都有哪些？

第一輪

申請開放：2020年12月30日，早6時

申請截止：2021年1月8日，晚11：59

獲批通知開始：2021年1月13日

我們會審查申請是否合格，在每輪申請結束後批准補助資金的發放。申請者如果已在申請期內提交過完整的申請且符合申請條件，則不需要重新申請；符合申請資質的申請將自動進入第二輪。

申請階段

第一階段 申請要求

企業需——

- 一 完整填寫申請（網上通過Lendistry的窗口填寫）；
- 二 上傳財務及組織檔；
- 三 簽署"申請認證"，自行認證所填資訊準確性。

第一階段的所有申請者都需要提供以下資訊——

- 一 已簽字的認證表（見上）。
- 二 最近期的報稅表（**2019**或**2018**年）的電子可上傳版本，例如PDF/JPEG或其他可使用的上傳格式。
- 三 可接受的身份證明檔（政府頒發的印有照片的ID）的電子可上傳版本，例如PDF/JPEG或其他可使用的上傳格式。
- 四 可接受的證明年營收不低於**1,000**美元的材料（第二條應已經滿足了本條要求）。

初始申請

申請階段

如獲批補助資金

第二階段

認定合格的企業所需的額外材料

一旦獲批補助資金，申請企業會被要求提供以下額外材料，再次證明所填資訊的準確性。

第二階段的所有申請者都需要提供以下資訊——

- （必須是仍然有效的）州務卿認證副本，或當地市政出示的以下證明之一。必須為電子可上傳版本，例如PDF/JPEG或其他可使用的上傳格式。
 - a. 設立憑證（股份公司）
 - b. 設立憑證（有限責任公司）
 - c. 註冊經營別稱
 - d. 政府頒發的營業執照（無註冊經營別稱的獨資企業）
- 二 認定合格的非牟利機構最近期的IRS免稅證明
- 三 通過電子註冊或其他獲准的審批途徑認證的銀行賬戶證明

獲批補助資金的申請者是如何篩選出來的

？

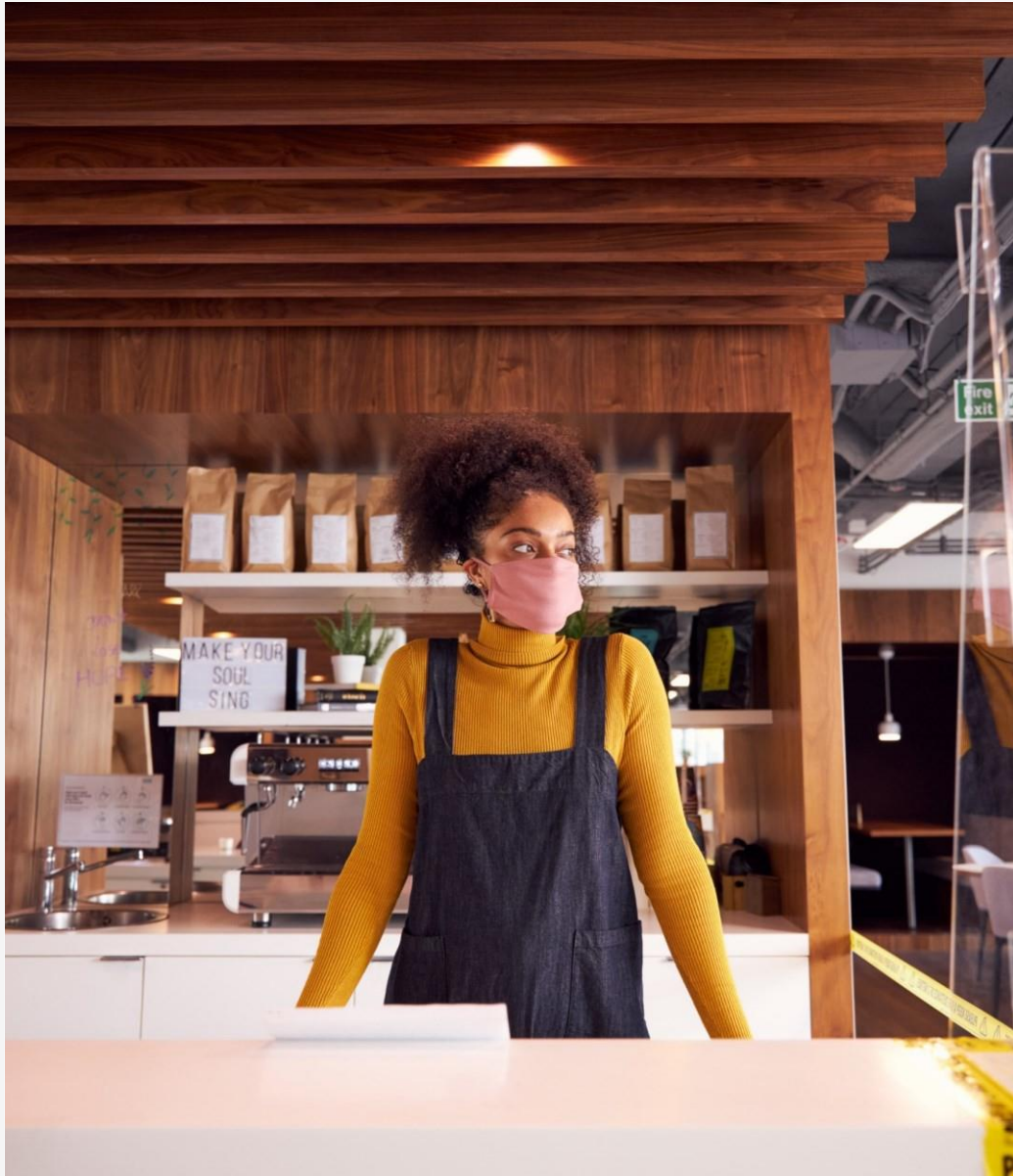
補助資金的審批依據以下標準——

- 一 依據加州“更安全的經濟藍圖”所提出的COVID健康與安全限制措施、所在縣的狀態和地區性居家避疫令，企業位於最受COVID-19疫情影響的地區，參見covid19.ca.gov/safer-economy/
- 二 依據營收的損失，企業受到了最嚴重的財務影響。
- 三 某些受影響行業，如零售業、餐飲旅遊業、醫療健康業及個人護理行業（美容美甲、健美中心及美髮店）。
- 四 “服務不足的小型企業”，指：由女性、少數族裔、非白人或退伍軍人所有的企業（企業的至少51%由以上群體所有或負責日常運營）；及中低收入和偏遠地區企業

補助獲批通知

我什麼時候能夠知道我是否會得到補助資金？

你會直接通過電子郵件收到獲批了補助資金、被列入了候補名單，或已被拒絕的通知。Lendistry計劃自2021年1月13日起或在2021年1月13日左右開始每周發出第一輪的獲批通知。請將Lendistry加入郵箱的安全發件者清單，並查看垃圾郵件箱裡是否有來自Lendistry的郵件。一旦通知申請獲批，申請人需達到額外認證要求，補助資金才會發放。我們也建議您允許Lendistry通過簡訊向您發送資訊（申請過程中會有這個請求）。



申請小貼士

小貼士#1

瀏覽器

申請過程請使用**Google Chrome 瀏覽器**

其他瀏覽器，如Internet Explorer，火狐，Safari，and 必應都有可能使得申請程序出現問題

[點擊此處下載Google Chrome](#)

小貼士#2

可接受的電子郵箱

申請時請確保使用有效的電子郵箱。您將會通過電子郵箱收到關於申請的最新消息和其他指示。

重要資訊——我們的系統不接受（無法識別）以下電子郵箱：

1. 以**info@**開頭的郵箱，例如info@mycompany.com
2. 以[@contact.com](mailto:example@contact.com)或[@noreply.com](mailto:example@noreply.com)結尾的郵箱

例：example@contact.com

例：example@noreply.com

小貼士#3

正確掃描材料

所有材料都必須以電子形式提供並上傳，例如PDF/JPEG或其他可使用的上傳格式。電子表格必須字跡清晰、對齊正確，並且沒有影響閱讀的背景。

如果您沒有掃描器，我們推薦使用以下免費的手機軟體：

Genius Scan

蘋果 | [點擊此處下載](#)

安卓 | [點擊此處下載](#)

Adobe Scan

蘋果 | [點擊此處下載](#)

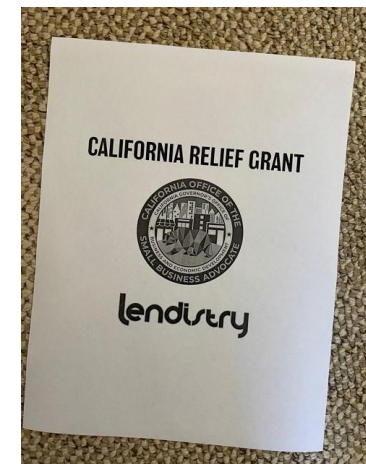
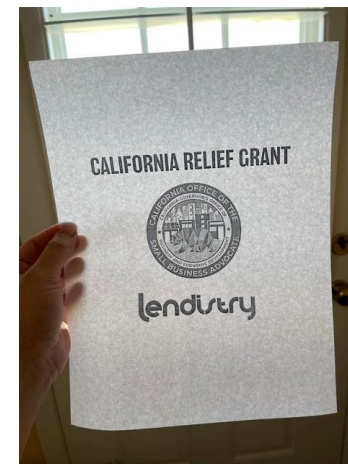
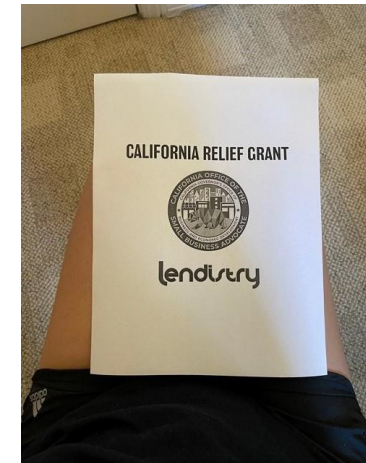
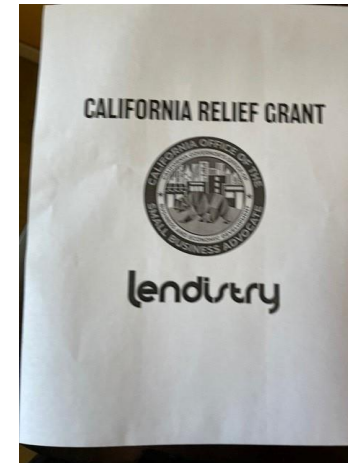
安卓 | [點擊此處下載](#)

可接受的電子申請樣式

可接受的電子申請



不合格的電子申請
不合格的電子表格提交會導致申請被拒絕。





常見問題

常見問題

Q: 如果我的申請未獲批，我會收到通知嗎？

A: 你會直接通過電子郵件收到獲批了補助資金、被列入了候補名單，或已被拒絕的通知。請將Lendistry加入郵箱的安全發件者清單，並查看垃圾郵件箱裡是否有來自Lendistry的郵件。

常見問題

Q: 你們會向銀行索要我的哪些資訊？

A: 為確保您提供的是有效的銀行帳戶，Lendistry將查驗您的銀行帳戶上的名字與申請企業資訊中的名字是否一致。Lendistry也會檢查企業銀行帳戶在過去的90 - 120天內的交易記錄，確認帳戶是否活躍。Lendistry及其合作夥伴沒有許可權查看您銀行帳戶的登錄資訊，包括使用者名和密碼。我們將最優先保障您的資訊安全。核驗您銀行帳戶資訊的技術由VISA提供，並適用其銀行標準和安全規章。

常見問題

Q: 我有一個連鎖企業，有多家店面。我可以為每個店面申請一次補助資金嗎？

A: 不可以。申請者如果有多個商業實體、連鎖、店面等不同運營位置，不能重複申請補助資金，只可以最高營收的合格小型企業申請一次。企業申請時，需證明企業的多數所有者提交了本申請，且申請企業是企業擁有者的企業中營收最高的一個，以此作為獲得補助資金的前提條件。

常見問題

Q: 聯邦政府小企業薪資保護計劃或企業受災貸款的受惠企業可以申請加州救濟補助專案嗎？這是申請過程中的一個考慮因素嗎？

A: 聯邦政府小企業薪資保護計劃或企業受災貸款的受惠企業可以申請加州救濟補助專案，但補助資金不能用於同期已被聯邦政府小企業薪資保護計劃或企業受災貸款覆蓋的開支。

常見問題

Q: 縣市出臺的企業救濟補助資金的受惠企業可以申請加州救濟補助專案嗎？這是申請過程中的一個考慮因素嗎？

A: 縣市出臺的企業救濟補助資金的受惠企業可以申請加州救濟補助專案，但補助資金不能用於同期已被縣市出臺的企業救濟補助資金的開支。

常見問題

Q: 我需要為補助資金繳稅嗎？

A: 需要。2022年2月15日前您將會收到相關的稅務資訊，並在您的報稅表中填報相關資訊。詳情請諮詢稅務專業人士。

常見問題

Q: 我沒有電腦，可以申請嗎？

A: 補助資金的申請可以在移動端完成，但我們強烈建議在電腦端使用Google Chrome申請。

常見問題

Q: 我的紙質認證材料丟失了。我可以上傳網站（例如州務卿網站）截圖嗎？

A: 不可以。我們不接受截圖作為上傳的材料。我們建議您聯繫加州州務卿（www.sos.ca.gov/businessprograms/business-entities/service-options）瞭解如何獲取具體材料。

常見問題

Q: 我需要提供購買票據嗎？（例如個人防護用品）

A: 申請過程無需購買票據，但我們建議您保留所有與補助資金相關的所有憑證以及至少三年的資金用途。

常見問題

Q: 我沒有身份證明，可以申請嗎？

A: 可以申請。非美國籍企業主可以申請加州救濟補助專案，但需要有IRS Form CP565中的個人納稅識別號碼。

常見問題

Q: 我的企業註冊在加州以外的地區，但我的主要營收來自於加州，我可以申請嗎？

A: 合格的申請企業必須在加州有具體的位址並在加州運營。

常見問題

Q: 地產公司、仲介和銷售商可以申請嗎？

A: 以房地產為運營業務、且在其個人報稅時依據Schedule C報稅的地產業者可以申請。被動公司（包括被動房地產公司）及投資者如果依據Schedule E進行個人報稅，則不可以申請。地產企業主要（>51%）收入為租賃收入的也不可以申請。

常見問題

Q: 材料要求政府頒發的印有照片的ID。州簽發的ID可以替代駕照用作申請嗎？其他形式的ID可以用作申請嗎？

A: 可以，我們接受任何政府頒發的印有照片的ID。州ID或護照是我們可以接受的其他形式的ID。

常見問題

Q: 我需要提交材料證明對企業的擁有權嗎？如果企業有多個擁有者，需要提交一個還是所有擁有者的材料？

A: 申請必須有企業的多數擁有者提交。企業申請時，需證明企業的多數所有者提交了本申請，且申請企業是企業擁有者的企業中營收最高的一個，以此作為獲得補助資金的前提條件。申請者只能是一個企業擁有者。

常見問題

Q: 補助申請的企業營收標準是以毛營收為準嗎？

A: 營收的確認依據IRS報稅表對於「毛銷售」的定義（不包含任何退貨或折讓），在報稅表中體現為：

- 條款1.c對於Form 1120（股份公司所得稅申報）和Form 1120S（小型企業股份公司所得稅申報）的規定;
- 條款3對於IRS Schedule C對只有一名成員的有限責任公司和獨資企業的規定;
- 條款1.c Form 1065對於合夥企業的規定;
- 條款1.c和條款2對於Schedule F農牧業企業的規定;
- 條款12對於Form 990非牟利機構的規定。Schedule E此處不適用。

常見問題

Q: 我有多家企業。我可以為每家企業申請嗎？

A: 申請者如果有多個商業實體、連鎖、店面等不同運營位置，不能重複申請補助資金，只可以最高營收的合格小型企業申請一次。

补助资金结构

可申请企业营收	每家企业可得补助金额
年营收1,000—100,000美元	\$5,000
年营收100,000（不包含）— 1,00,000美元	\$15,000
年营收1,000,000（不包含）— 2,500,000美元	\$25,000



CAReliefGrant.com

第一輪申請開始日期：12月30日，星期三，早6時至1月8日，星期五，晚11：59



NorCal SBDC Network

Central California SBDC Network

Los Angeles SBDC Network

Orange County Inland Empire SBDC Network

San Diego Imperial SBDC Network

California Small Business Development Center Network Service Areas

參見：www.californiasbdc.org

